



## MODELO G30

### Guía del usuario

#### 1. Introducción

##### 1.1 Descripción general

Este sistema de alarma de voz GSM es adecuado tanto para uso doméstico y comercial. Utiliza la avanzada tecnología digital de la señal GSM de telefonía celular. Este sistema de alarma inteligente se desarrolla en red inalámbrica GSM. Se ha altamente integrado digital de voz, SMS, auto-aprendizaje de código de comunicación inalámbrica, control de dispositivo remoto y tecnologías de mensajería de texto. La alarma ofrece servicios de voz automática o mensaje SMS como las notificaciones de incidentes. Es una opción de la estabilidad, fiabilidad, seguridad y facilidad de uso. Las características son muy prácticas, rentable y facilidad de uso. Se puede integrarse con una gran cantidad de accesorios inalámbricos y cableados incluyendo por ejemplo: Sensor de puerta, detectores de humo, detectores de gas, botones de emergencia y otros accesorios para crear una configuración de seguridad de gran alcance. Ha sido ampliamente utilizado en los hogares, fábricas, escuelas, tiendas, locales comerciales, sector financiero y bancario, centro de comunidad y zona residencial para proporcionar protección a los activos valiosos.

##### 1.2 Características del sistema

- ◆ Súper señal GSM inalámbrica, mensaje de voz, facilidad de instalación. Puede instalar una tarjeta de celular SIM GSM.
- ◆ Permite hasta 6 zonas inalámbricas y 4 zonas cableadas.
- ◆ Cada una puede ser definida como uno de los 5 tipos de zona, incluyendo NORMAL, PERMANECER, INTELIGENTE, EMERGENCIA, CERRADO.
- ◆ Dos conjuntos de programación de armado y desarmado, cada vez desarmado puede seleccionar el período comprendido de tiempo y zona de defensa diferente, lo que elimina la necesidad del procedimiento manual, para un control automatizado.
- ◆ Soporte de configuración a través del teléfono (auricular) o mensajes SMS para enviar mensajes de texto de configuración del sistema.
- ◆ 6 grupos de teléfonos para alarma con voz, 3 grupos para los mensajes SMS. Mensaje de texto SMS de notificación de corte de energía se enviará a 3 grupos de mensajes SMS y llamará por teléfono al sexto grupo telefónico.
- ◆ Soporte ISD buzón de voz automático para reproducir mensajes de alerta al haber una alerta. Longitud máxima de mensaje de voz es de 10 segundos.
- ◆ Por Teléfono o mensajes de texto SMS, usted puede en forma remota controlar la alarma para: Armar, desarmar, monitoreo remoto anuncio.
- ◆ 1 juego de salidas de señal normalmente abierta, relé de salida de enlace para control remoto de electrodomésticos.
- ◆ Codificación inalámbrica inteligente, compatibles con PT2262 codificación normal y una codificación de 1527, conveniente y flexible para adicionar o quitar accesorios. Soporta máximo 50 controles remotos y 50 sensores.
- ◆ Tiene internamente una batería Ni-Hi recargable y conmutable automáticamente en caso de fallo de la corriente eléctrica en su propiedad.



Y una notificación será enviada vía mensaje de texto SMS.

- ◆ Panel integrado con la nueva banda ya sea doble, triple banda, quad-band GSM / GPRS, se adaptan a los diferentes países, estable y confiable.



## 2. Anatomía del sistema de voz GSM alarma antirrobo

### 2.1 Componentes del sistema y de uso

#### ARM

El sistema estará armado, completamente listo donde todos los detectores se activan, cuando algunos de los eventos (antirrobo, fuego, fuga de gas, etc.) sucede y es detectado, se produce una alarma del sistema de inmediato. En un estado de ARM, el teclado o panel una luz en [ARM] está encendida.

Para activar, usando el control remoto o mando a distancia: pulsar la tecla [ARM] una vez. una vez.

#### STAY ARM

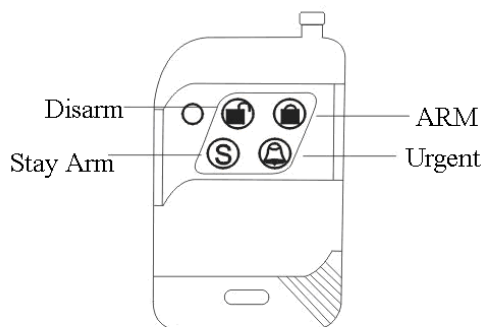
Armado en casa o interior (STAY ARM), es un armado o activado de la alarma en forma parcial, cuando cuando hay gente en casa, sólo algunos de los sensores seleccionados se activan y vigilarán, activando la alarma si detectan algo. En un estado de STAY ARM, parpadea la luz del panel [STAY]. Para activar usando el control remoto: Presione la tecla [STAY] una vez.

#### DISARM

Desarmado, todos los sensores están desactivados y no responderá a ningún evento. En un estado de desactivación, la luz del panel [ARM] está apagado. Para activar usando el control remoto: Presione la tecla de [DISARM] una vez.

#### EMERGENCY

Emergencia, cuando se produce una emergencia, presione el botón de emergencia en el control remoto.

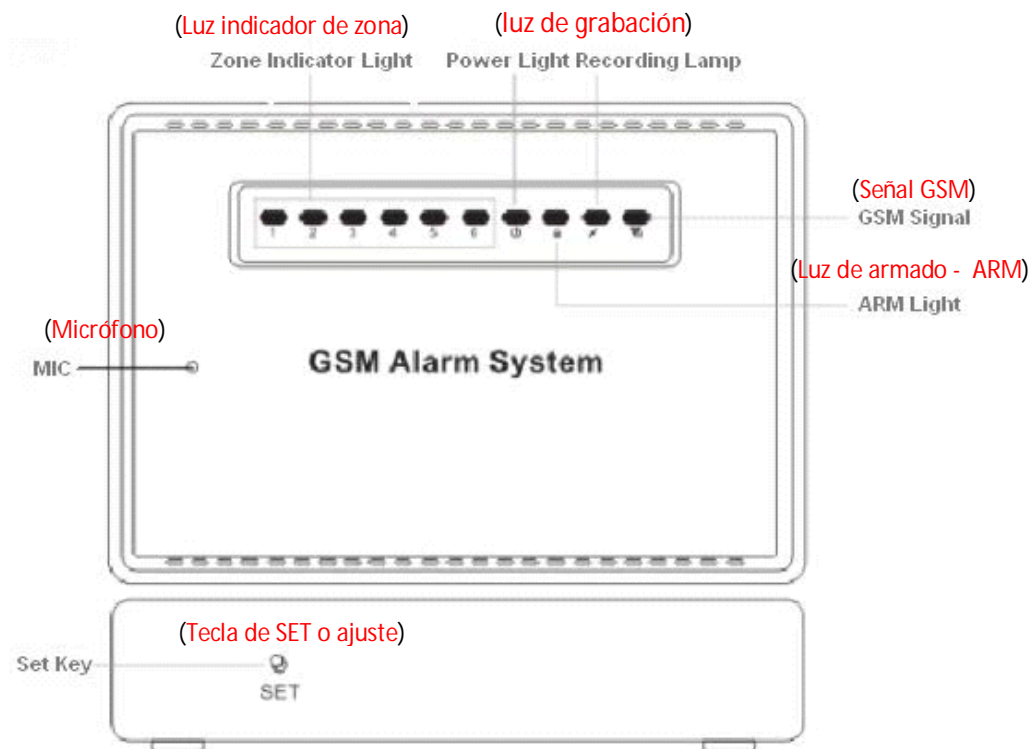


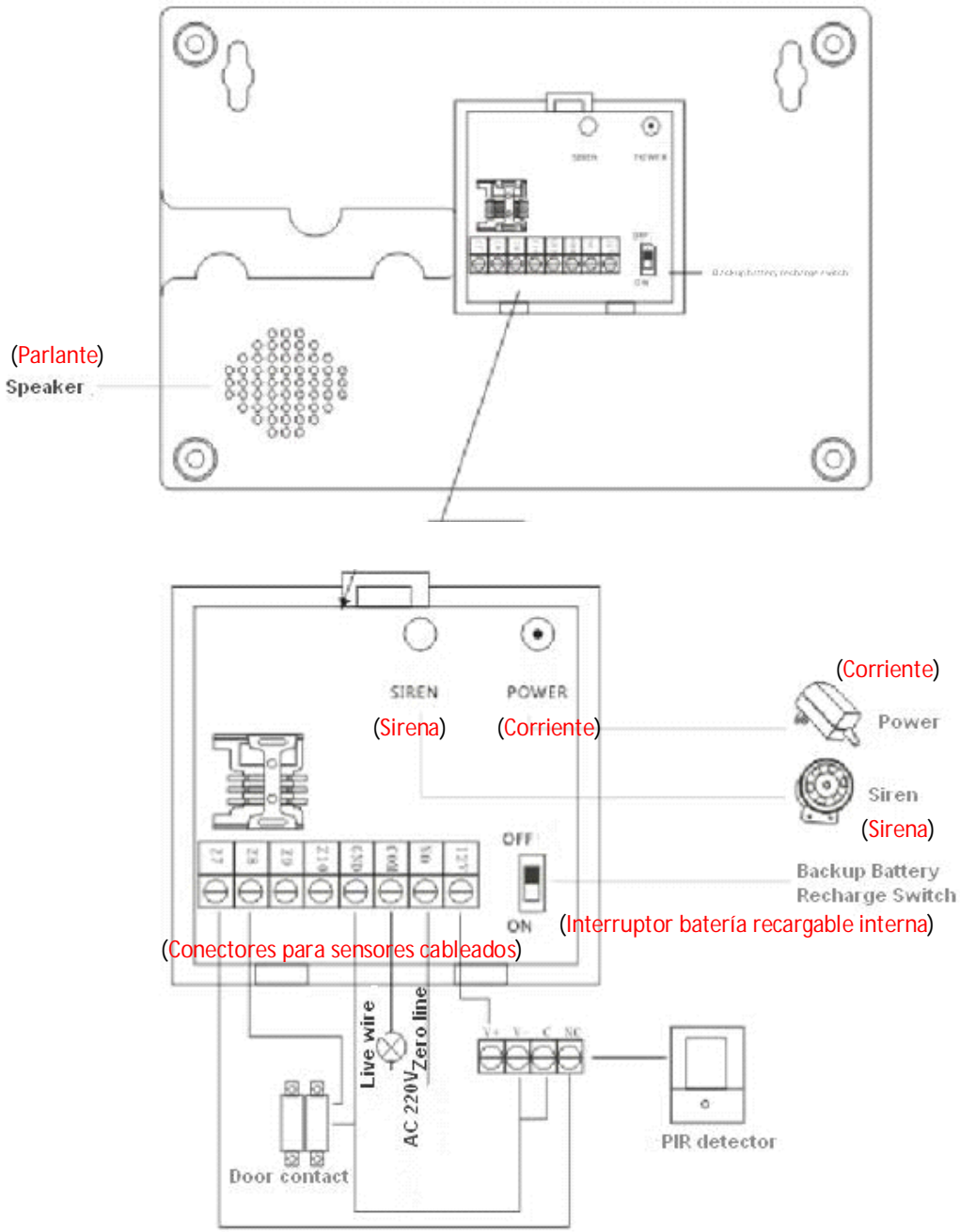
## 2.2 Configuración del sistema

### 2.2.1 Configuración del panel

Panel de alarma debe instalarse en un lugar central con la mejor transmisión para todos los sensores inalámbricos y accesorios. Mantenga el panel bien lejos de objetos metálicos grandes o electrodomésticos con interferencia de alta frecuencia y evitar obstáculos tales como muros de hormigón con estructura metálica interior y puertas de fuego o contra incendio.

Panel de la alarma



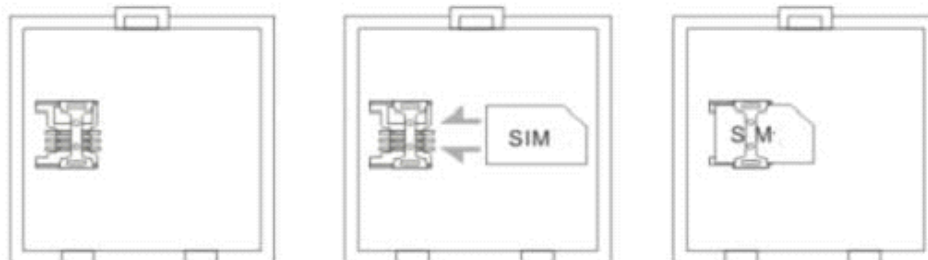


### 2.2.2 Instalación de la tarjeta SIM card

Instalación de la tarjeta SIM es simple. En primer lugar retire la cubierta de la ranura para tarjeta SIM en la parte trasera del panel de alarma y, a continuación, coloque la tarjeta según la dirección indicada. Asegúrese de que la tapa de la ranura de la tarjeta SIM se fija adecuadamente.

(Instalación de la SIM)

SIM Installation



2.2.3 Resumen de Indicadores

Function	Indications	Description
Parlante interior	breve "bip" una vez	Confirmación de señal recibida
	"beep", "beep" dos tonos cortos	Salir de configuración o aprendizaje exitoso
	"beep", "beep", "beep" tres tonos cortos	Indicación de error
	Mensaje de voz	La función y el estado de la indicación de voz
POWER LED (Luz de encendido)	Luz LED encendida	El panel tiene corriente
	Luz LED apagada	Sin corriente, usando batería interna de respaldo
ARM LED (Luz de ARM)	Encendida	El panel está en ARM (armado o activado)
	Parpadea rápidamente	El panel está en STAY ARM (armado en casa)
	Parpadea lentamente	Está cambiando a la demora en ARM (armado)
	Está apagado	Panel DISARM desarmado
Lámpara de grabación	Encendida	Está grabando
	Apagada	Sale de la grabación
LED zona de defensa	Light on	Alarma en zona de defensa
	Un LED parpadea	Esta zona entra en demora para activar la alarma
	6 zonas LED parpadea	No hay SIM card o no hay señal de celular GSM



LED de señal GSM	Parpadea cada 1 segundo	Señal GSM débil o SIM card no instalada
	Parpadea cada 3 segundos	El módulo interno y la tarjeta SIM funcionan bien

### 3 Instalación del panel

#### 3.1 Configuración inicial del panel

**Coloque la tarjeta SIM**, detrás del panel, y entonces encienda panel de alarma. La voz del panel de alarma dirá en inglés **"Welcome to use alarm system"** (Bienvenido a utilizar el sistema de alarma), y empezará un auto-test de la red GSM, el LED de GSM parpadeará (1 vez por segundo) cuando está buscando la Señal. Cuando haya encontrado señal de la red celular esté correcta, **el LED de GSM parpadeará una vez cada 3 segundos**. Si aparece la zona 6 parpadearando y el panel se reinicia cada 20 segundos significa que no se instaló la tarjeta SIM o la prueba de la tarjeta SIM está mal.

Una vez que todo funcione correctamente, el interruptor de la batería debe estar en la posición [ON] para la carga continua.

#### 3.2 Mensaje de voz pregrabado

El panel de alarma, cuando hay una alarma, llama por teléfono a los número previamente grabados y reproduce un mensaje de voz pre-grabado. Para grabar el mensaje personalizado:

- Mantenga presionado el botón [SET] **3 segundos**, el control enviará un sonido "di", y la **luz de grabación se enciende**.
- **Diga su mensaje** al micrófono del panel para la grabación.
- El sistema graba 10 segundos y luego saldrá automáticamente o presione [SET] y el LED de grabación se apagará.

#### 3.3 Activar o desactivar el módulo GSM:

Defecto del sistema el módulo GSM está encendido. si el usuario no instala la tarjeta SIM, el panel se reiniciará hasta encontrar la tarjeta SIM y la señal GSM.

Nota: Si cambia el módulo GSM a apagado, el sistema de alarma sólo se utilizan como sistema de alarma en directo o en el sitio, no se puede marcar el número de teléfono de alarma. Por otra parte, el panel sin la tarjeta SIM no se reiniciará cuando cierre el módulo GSM

##### 3.3.1 Método para cerrar el módulo GSM

- En estado de DISARM (desarmado), presione [SET] durante 3 segundos y suéltelo cuando la luz de grabación se encienda.



- Espere 2 segundos y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, otra vez, el panel responderá con "di, di, di" 3 veces, significa cambio a cerrado del módulo GSM.
- Encienda la fuente de alimentación de nuevo después de apagarlo. el panel dirá en inglés "Welcome to use alarm system" y "Di Di Di" tres veces, significa módulo GSM apagado.

### 3.3.2 Método para abrir el módulo GSM

- Estando DISARM (desarmado), presione [SET] durante 3 segundos y suéltelo cuando la luz de grabación se encienda.
- Espere 2 segundos y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, otra vez, el panel responderá con "di, di" 2 veces significa módulo GSM abierto.
- Encienda la fuente de alimentación luego de apagarla. El panel dirá en inglés "Welcome to use alarm system", y "di" 1 vez, significa módulo GSM encendido.

Observación: Si el módulo GSM está apagado, el sistema de alarma no puede leer la tarjeta SIM.

### 3.4 Adicionar un control remoto

- Pulse [SET] **1 segundo**, el panel "di" una vez y cuando el Led de la **zona 6 enciende**, el panel responderá con "**Add remote control**" (Agregar control remoto), significa entrar en el modo de configuración.
- A continuación, **pulse cualquier tecla del control remoto o mando a distancia** para enviar una señal al panel de alarma, el panel responderá con "**successfully**" significa éxito. Si escucha "Di" una vez, significa que el control remoto ya se ha configurado antes.
- Si desea agregar otro control remoto, pulsar directamente una tecla del control remoto que desea agregar. Panel de alarma se puede configurar hasta 50 controles remotos diferentes.
- Pulse [SET] **seis veces para salir** (cada 1 segundo). Todos los leds de las zonas se apagarán, significa salir del modo de configuración.

### 3.5 Borrar un control remoto:

- Pulse [SET] **1 segundo**, el panel "di" una vez y cuando el Led de la **zona 6 enciende**, el panel responderá con "**Add remote control**" (Agregar control remoto), significa entrar en el modo de configuración.
- Luego pulse [SET] **3 segundos**, el panel responderá con "**di, di**" 2 veces, Todos los leds de las zonas se apagarán, significa todos los controles remotos borrados

### 3.6 Adicionar un detector o sensor

- Pulse [SET] **1 segundo**, el panel "di" una vez y cuando el Led de la **zona 6 enciende**, significa entrar en el modo de configuración.
- Pulse el botón [SET] **1 segundo** de nuevo, la **luz de la 1ª zona**, el panel indicará "**Add one zone**" (Agregar zona 1), a continuación, **activar el detector o sensor** y envía una señal al panel, el panel responderá con "**successfully**" significa éxito. Un "di" significa que el sensor se ha configurado antes.



- Presione [SET] de nuevo, la luz de la 2da zona se enciende, significa que entra en modo de configuración de la 2da zona y active o dispare el sensor para enviar señal al panel.
- Pulse [SET] de nuevo para el modo de configuración de la 3a, 4a, 5a y 6a zona de defensa. Cuando entre en la 6ª zona de configuración, pulse de nuevo [SET], el panel "di, di" dos veces, todas las luces de las zonas se apagan significando salida.
- El panel puede configurar hasta 50 detectores diferentes.

### 3.7 Borrar un detector o sensor

- **Borrar detector o sensor de la 1a zona de defensa :**

Presione [SET] 2 veces y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, cuando la luz de la **1ª zona de defensa encienda**, el panel responderá con "di, di" dos veces, significa borrado del detector de la 1ª zona de defensa con éxito.

- **Borrar detector o sensor de la 2a zona de defensa :**

Presione [SET] 3 veces y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, cuando la luz de la 2a zona de defensa encienda, el panel responderá con "di, di" dos veces, significa borrado del detector de la 2a zona de defensa con éxito.

- **Borrar detector o sensor de la 3a zona de defensa :**

Presione [SET] 4 veces y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, cuando la luz de la 3a zona de defensa encienda, el panel responderá con "di, di" dos veces, significa borrado del detector de la 3a zona de defensa con éxito.

- **Borrar detector o sensor de la 4a zona de defensa :**

Presione [SET] 5 veces y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, cuando la luz de la 4a zona de defensa encienda, el panel responderá con "di, di" dos veces, significa borrado del detector de la 4a zona de defensa con éxito.

- **Borrar detector o sensor de la 5a zona de defensa :**

Presione [SET] 6 veces y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, cuando la luz de la 5a zona de defensa encienda, el panel responderá con "di, di" dos veces, significa borrado del detector de la 5a zona de defensa con éxito.

- **Borrar detector o sensor de la 6a zona de defensa :**

Presione [SET] 7 veces y mantenga la tecla [SET] 3 segundos, cuando la luz de la 6a zona de defensa encienda, el panel responderá con "di, di" dos veces, significa borrado del detector de la 6a zona de defensa con éxito.

## 4 Referencia de comandos

Este sistema admite dos métodos de configuración, incluyendo aparato de teléfono y mensajería de texto SMS. Los siguientes son ejemplos de cómo se dan instrucciones a través de uno de los dos métodos para ajuste.

Ejemplo: si desea cambiar el primer número de teléfono para llamadas de voz a 13899998888:

### Método 1: Para configurar por teléfono





Llamando al panel de la alarma, una vez conectado, el panel le pedirá la contraseña, es 1234 de fábrica, a continuación, pulse # y pulse 3113899998888# y ahora pulse la tecla \* para salir del modo de configuración.

Método 2: Uso de SMS

En el teléfono móvil, crear un mensaje de texto SMS como 12343113899998888 # y enviarlo a su panel de alarma.

#### 4.1 Comandos para configuración

<p><b>Configurar el número de teléfono para la alarma por voz</b></p>	<p>Para establecer el 1er al 6to número de teléfono para la alarma de voz [1-6] correspondientemente.</p> <p><u>Método uno:</u> Llame remotamente al panel, teclee la contraseña (contraseña inicial: 1234) cuando se lo pidan, a continuación, pulse la tecla #, oye la voz del sistema y presione 3113812345678#, pulse * para salir del estado de la configuración remota.</p> <p><u>Método dos:</u> Enviar mensaje SMS de texto 12343113812345678# al panel (Explicación: 1234 es la contraseña, 31 significa el comando del primer grupo, 13812345678 significa el número telefónico), el panel de alarma responderá "1:13812345678 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: "significa el número del primer grupo se ha establecido con éxito como 13812345678 exitosamente. Si el número de teléfono tiene extensión, el método de ajuste es el mismo con lo anterior, cuando entre el número, entre 13812345678 + * + * extensión. Significa esperar durante 1 segundo. Dos ** significa esperar durante 2 segundos.</p> <p><b>Observación:</b> El 6to número telefónico de alarma es especial para corte de corriente. Si el 6to número telefónico se establece 13855556666, cuando se apague y vuelva a encenderlo, el panel marcará automáticamente a 13855556666. Al mismo tiempo envíe mensaje a tres grupos de números SMS y el panel solicita 0 zona de defensa.</p>
<p>Sintaxis [3] + [1-6] + [Número telefónico] + [#]</p>	
<p><b>Borrar número de teléfono para la alarma por voz</b></p>	<p>Se utiliza para eliminar los números de teléfono del 1er al 6to grupo Ejemplo: Si desea borrar el primer número de teléfono de alarma, Método uno:</p>
<p>Sintaxis [3] + [1-6] + [#]</p>	<p>Después de entrar en el estado del teléfono de ajuste remoto, presione 31# (Explicación: 3=borrar, 1=teléfono1 y #=terminar) Método dos: Enviar mensaje SMS 123431# al panel de la alarma, ésta responderá "1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9:" para confirmar el 1er número telefónico de alarma ha sido eliminado.</p>





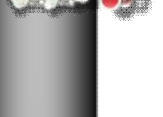
<b>Establecer el número de teléfono para recibir mensajes SMS</b>	<p>Para establecer el 1er, 2nd y 3er número de teléfono para los mensajes de texto SMS (Memorias 7 a 9). Cuando el panel dispara la alarma, se envía un mensaje SMS a los tres números de teléfono, uno por uno.</p> <p>Ejemplo: Si usted desea configurar 13812345678 para el primer grupo de mensaje de SMS</p> <p><u>Método uno:</u> Después de llamar y conectar al panel en forma remota, pulse 3713812345678#</p> <p><u>Método dos:</u> Enviar mensaje SMS 12343713812345678# al panel.</p>
<p>Sintaxis [3] + [7-9] + [Número telefónico] + [#]</p>	
<b>Eliminar número de teléfono SMS</b>	<p>Se utiliza para eliminar números de teléfono para mensajes de texto SMS, configurados en el punto anterior. Si desea borrar el 1er número de los 3 grabados:</p> <p><u>Método uno:</u> Después de llamar y conectado al panel de control remoto, presione 37# (3=borrar y 7= teléfono1 y #=terminar)</p> <p><u>Método dos:</u> Enviar mensaje de texto SMS al panel 123437#</p>
<p>Sintaxis [3] + [7-9] + [#]</p>	
<b>Cambiar la contraseña</b>	<p>Se utiliza para modificar la contraseña de usuario, la contraseña de usuario por defecto es 1234</p> <p>Ejemplo: Si desea crear una nueva contraseña de usuario 4321</p> <p><u>Método uno:</u> Después de llamar y conectar panel, pulse 504321#</p> <p><u>Método dos:</u> Enviar mensaje SMS al panel 1234504321#</p>
<p>Sintaxis [50] + [nueva contraseña de 4 dígitos] + [#]</p>	
<b>Ajuste de retardo para el armado (ARM)</b>	<p>Una vez armado desde el control remoto o del panel de alarma, el panel se puede programar para retrasar de 0 a 99 seg. antes armarse (ARM). El sistema por defecto es 00 segundos.</p> <p>Ejemplo: Usted desea ajustar un retardo de 60 segundos para salir de su propiedad y que luego se active o arme (ARM) la alarma.</p> <p><u>Método uno:</u> Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 5160#</p> <p><u>Método dos:</u> Enviar mensaje de texto SMS al panel 12345160#</p>
<p>Sintaxis [51] + [00-99 segundos] + [#]</p>	
<b>Ajuste el tiempo de retardo para alarma</b>	<p>Ajuste el tiempo de retardo al dispararse la alarma, se puede establecer de 0-99 segundos, el sistema por defecto es 00 seg.</p> <p>Ejemplo: Usted desea ajustar un retardo de 60 segundos antes que se dispare la alarma, sirena, etc.</p> <p><u>Método uno:</u> Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 5260#</p> <p><u>Método dos:</u> Enviar mensaje SMS al panel 12345260#</p>
<p>Sintaxis [52] + [00-99 segundos] + [#]</p>	
<b>Programar la duración del sonido de Sirena</b>	<p>Programar la duración de la sirena. Se puede establecer de 0-20 minutos, el valor predeterminado de fábrica es 1 minuto.</p> <p>Ejemplo: usted quiere que la sirena suene por 5 Minutos cuando s dispara la alarma.</p> <p><u>Método uno:</u> Luego de llamar y conectarse al panel, pulse # 5305</p>
<p>Sintaxis [53] + [00-20 segundos] + [#]</p>	



	Método dos: Enviar mensaje SMS al panel 12345305#
<b>Configurar la alarma integrada</b>	Activar o desactivar la alarma integrada (Sirena) al producirse una alarma. 1 está activado y 0 desactivado, el sistema por defecto es 1. Ejemplo: Usted desea configurar la alarma integrada en apagado Método uno: Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 540# Método dos: Enviar mensaje SMS al panel 1234540#
Sintaxis [54] + [0/1] + [#]	
<b>Activar confirmación audible para el funcionamiento en forma remota</b>	1 significa encendido y 0 significa cerrado, por defecto está activado. Ejemplo: Poner sin sonido cuando usa la operación de control en forma remota. Método uno: Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 550# Método dos: Enviar mensaje SMS al panel 1234550#
Sintaxis [55] + [0/1] + [#]	
<b>Configurar fecha y hora del panel</b>	Ajuste la fecha y hora del sistema Ejemplo: Ahora es 01 de octubre de 2011 9: 00: 00 am Método uno: Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 56111001090000# Método dos: Enviar mensaje SMS al panel 123456111001090000#
Sintaxis [56] + [00-99 año en 2 dígitos] + [01-12 mes]+ [01-31 día] + [00-23 hora]+ [00-59 minuto] + [00-59 seg]+ [#]	
<b>Configurar la programación del 1er grupo de armado o desarmado</b>	Para establecer el tiempo del 1er grupo programado armar/desarmar. Ejemplo: Programar el 1er grupo para armar (ARM) a las 22:00 pm y desarmar (DISARM) a las 07:00 am, para el lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de cada semana. Método uno: Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 572200070012345# Método dos: Enviar mensaje SMS al panel 1234572200070012345# <b>Observación:</b> Programar el armado(ARM) y desarmado(DISARM) a las 24:00, apagará esta función de programación de armado/desarmado
Sintaxis [57] + [AAAA hora programada de armado] + [BBBB hora programada de desarmado]+ [Semana No.] + [#]	
<b>Configurar la programación del 2do grupo de armado o desarmado</b>	Establecer el tiempo del 2do grupo programado armar/desarmar. Ejemplo: Programar el 2do grupo para armar (ARM) a las 12:00 am y desarmar (DISARM) a las 13:00 pm, para los 7 días de cada semana. Método uno: Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 58120013001234567# Método dos: Enviar mensaje SMS al panel 123458120013001234567#
Sintaxis [58] + [AAAA hora programada de armado]	



<p>+ [BBBB hora programada de desarmado]+ [Semana No.] + [#]</p>	<p>Observación: Programar el armado(ARM) y desarmado(DISARM) a las 24:00, apagará esta función de programación de armado/desarmado.</p>
<p><b>Ajuste el tipo de zona de defensa</b></p> <p>Sintaxis: [60]+ [zona 00-99]+ [tipo de zona 1-8] +[0 / 1] +[#]</p>	<p>Para configurar el tipo de zona inalámbrica, 01-06 , podemos asignar alguno de los siguientes 8 tipos disponibles:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NORMAL (Normal)</li> <li>2. STAY ARM (Armado en casa)</li> <li>3. INTELIGENTE (Inteligente)</li> <li>4. EMERGENCY (Emergencia)</li> <li>5. CLOSED (Cerrado)</li> </ol> <p>El 0 / 1 significa: 0 = Sirena sin sonido, 1 = Sirena con sonido, Ejemplo: Establecer la zona 2 como tipo de zona STAY (de estar) y la sirena no suena si se dispara la alarma en zona 2. <b>Método uno:</b> Luego de llamar y conectarse al panel, pulse <b>600220#</b> <b>Método dos:</b> <b>Enviar un mensaje de texto SMS al teclado con: 1234600220#</b></p> <p>Nota: 1234600220# significa: 1234 es la clave, 60 configurar, 02 zona de inicio, 2 tipo de zona, 0 sin sirena y # finalizar.</p>
<p><b>Ajuste el modo para zona de alarma cableada</b></p> <p>Usar ésto solo si se va a usar sensores cableados, no inalámbricos</p> <p>Sintaxis: [61]+ [zona 07-10]+ [tipo de zona 1-5] +[0 / 1]+[0 / 1] +[#]</p>	<p>Establecer cuatro zonas cableadas de alarma NO o NC. El número de zona de 7-10 se conectan zonas de defensa, por defecto el sistema es 7-10 zonas cableadas modo NO. 07-10 representa, 7-10 zona número, 1-5 representa uno de los 5 tipos de zona:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NORMAL (Normal)</li> <li>2. STAY ARM (Armado en casa)</li> <li>3. INTELIGENTE (Inteligente)</li> <li>4. EMERGENCY (Emergencia)</li> </ol> <p>Los primeros [0/1], significa 0 = Sirena sin sonido, 1 = Sirena con sonido, si la alarma se dispara. El último [0/1], 0 significa NO (corto circuito a la alarma) y 1 significa NC (abierto - a la alarma) Ejemplo: Ajustar zona 7 en Normal, sin sonido la sirena y NC alarmante. <b>Método uno:</b> Luego de llamar y conectarse al panel, pulse 6107101# <b>Método dos:</b> Enviar mensaje SMS al panel 12346107101#</p>
<p><b>Ajuste del volumen de la sirena</b></p> <p>Sintaxis: [62] + [00-99] + [#]</p>	<p>El valor válido es 00 a 99, por defecto del sistema es 99 (el más alto). Ejemplo: Usted desea ajustar el volumen a 50. <b>Método uno:</b> Después de <b>llamar</b> y conectarse al teclado o panel, pulse <b>6250#</b></p>



	Método dos: <b>Enviar mensaje SMS de texto al teclado: 12346250#</b>
<b>Establecer confirmación audible del panel de encendido o apagado</b>	El teclado o panel de producirá un pitido audible de confirmación al recibir señales del control remoto. 1=encendido, 0=apagado. Por defecto es activo (1). Ejemplo: Usted quiere desactivar la confirmación audible o de pitido. <b>Método uno:</b> Después de <b>llamar</b> y conectado al teclado o panel, pulse <b>110#</b> <b>Método dos:</b> <b>Enviar mensaje de texto SMS al teclado: 1234110#</b>
Sintaxis: <b>[11] +</b> <b>+ [0 / 1]</b> <b>+ [#]</b>	
<b>Activar o desactivar la mensajería de texto SMS</b>	1=Encendido y 0=Apagado. Valor predeterminado es 1 Ejemplo: Usted desea desactivar la función de mensajes de texto en el teclado o panel. <b>Método uno:</b> Después de <b>llamar</b> y conectar al teclado o panel, pulse <b>120#</b> <b>Método dos:</b> <b>Enviar mensaje SMS de texto al teclado: 1234120#</b>
Sintaxis: <b>[12] + [0 / 1]</b> <b>+ [#]</b>	
<b>Restaurar a la configuración de fábrica</b>	Restaurar a la configuración inicial de fábrica <b>Método uno:</b> Después de <b>llamar</b> y estar conectado al teclado, pulse <b>130000#</b> <b>Método dos:</b> <b>Enviar mensaje SMS de texto al teclado: 1234130000#</b> Observación: Esta característica restaurar todos los ajustes a los valores de fábrica, aparte de la configuración de sensores y control remoto.
Sintaxis: <b>[13] + [0000]</b> <b>+ [#]</b>	
<b>Restauración TOTAL</b>	<b>Desconecte la corriente</b> del panel de alarma, <b>apagado el interruptor de la batería del panel de alarma, presione y mantenga presionado el botón del panel ARM, mientras que enciende.</b> El sistema responderá con un "beep" lentamente durante 5 segundos y <b>luego suelte el botón ARM.</b> El sistema está ahora totalmente restablecido. Toda la configuración se ha borrado, todos los sensores y control remoto se borran y la contraseña se restablece al original 1234.
Sintaxis: <b>Mantenga pulsado [SET] del teclado y encienda el panel</b>	

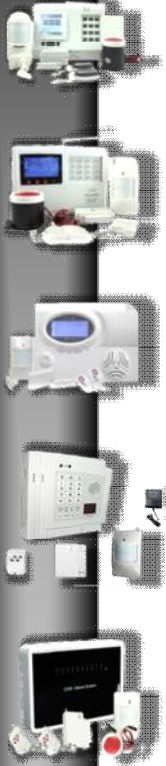
## 4.2 Comandos de texto SMS

Las siguientes instrucciones son sólo para comandos de texto SMS al panel de control en forma remota:

Desarme SMS remoto	Enviar mensaje SMS <b>12340#</b> al teclado o panel
<b>0#</b>	Nota: 1234 es la contraseña



<b>Armado SMS NORMAL remoto</b> <b>1#</b>	Enviar mensaje SMS <b>12341#</b> para armar (Arm) el teclado o panel
Armado SMS STAY <b>2#</b>	Enviar mensaje SMS <b>12342#</b> para armar la alarma en modo STAY alarm
Encender SMS relé <b>3#</b>	Enviar mensaje SMS <b>12343#</b> para activar el relé del teclado o panel
Apagar SMS relé <b>4#</b>	Enviar mensaje SMS <b>12344#</b> para activar el relé del teclado o panel
Consultar corriente <b>6#</b>	Enviar mensaje SMS <b>12346#</b> al teclado, y el teclado responde: AC power ON o AC Power OFF
Consultar configuración general del panel <b>20+ 【#】</b>	<p>Consultar el estado del teclado o panel incluyen: armar / desarmar, estado del relé, confirmación audible, corriente, sirena integrada, mensajería SMS, operación remota, contraseña, retardo de alarma, retardo armado, la duración de la sirena sonando, el volumen de la sirena</p> <p>Ejemplo: Enviar SMS <b>123420#</b> al teclado, y éste responderá con una lista de configuración:</p> <p>Defense on → arm status          Relay out off → relay off          Voice on → voice on          Alarm out on → integrated alarm on          Send SMS on→SMS messaging on          RC Siren on →Siren sound when arm/disarm by remote control          Password:1234→the password is 1234          Alarm delay:00s→delay alarming 0 second          Defense delay:00s→ delay arm 0 second          Siren on 01 min→ siren sounding time 1 minute          Siren VOL:99→ volume of siren 99</p>
Consultar teléfonos de alarma <b>21+ 【#】</b>	<p>Consultar la lista del 1er al 6to número de teléfono de alarma por voz y el 1er al 3er número de teléfono para mensajes de texto SMS. 1-6 detrás de los números es el número de voz de alarma, 7-9 detrás de los números es los mensajes SMS, es decir, después de una alarma, primero envía un mensaje de texto SMS a los números del 7 al 9, luego se turnan para llamar al número de teléfono del 1-6.</p> <p>Ejemplo: Enviar un mensaje de texto SMS <b>123421#</b> al panel</p> <p>Mensaje de respuesta:          1:13812345678 significa que el 1er teléfono de voz es 13812345678          2:13788889999 significa que el 2ndo teléfono de voz es</p>



	<p>13788889999</p> <p>3: 8854 significa el 3er teléfono de voz es es 8854 (corneta)</p> <p>4: 26553366 significa el 4to teléfono de voz es 26553366</p> <p>5:               significa el 5to teléfono de voz no está grabado</p> <p>6:               significa el 6to teléfono de voz no está grabado</p> <p>7: 13656343322 significa que el 1er teléfono para mensaje SMS es 13656343322</p> <p>8: 8932 significa: el 1er teléfono para mensajes SMS es 8932 (corneta)</p> <p>9:               significa el 3er teléfono para mensajes SMS no está grabado</p> <p><b>Observación:</b> Un número de alarma de voz puede ser el mismo para número de mensaje de texto SMS.</p>
<p>Consultar el estado programado de Armado/Desarmado</p> <p>22+ <b>【#】</b></p>	<p>Consultar la programación de los 2 grupos de Armado y Desarmado</p> <p>Enviar <b>mensaje 123422#</b> para el panel.</p> <p>Mensaje de respuesta</p> <p>System clock (Reloj del sistema)&gt; 11/01/01 12:30</p> <p>Arm time (Armado de tiempo) 1&gt; 22:00</p> <p>Disarm time (Desarmar tiempo) 1&gt; 07:00</p> <p>Arm/Disarm week (Armar / Desarmar semana) &gt; 1234567</p> <p>Arm time (Armado de tiempo) 2&gt; 24:00</p> <p>Disarm time (Desarmar el tiempo) 2&gt; 24:00</p> <p>Arm/Disarm week (Armar / Desarmar semana)&gt; 1234567</p> <p>Significa que ahora el tiempo del panel es 01.10.2011 12:30</p> <p>La 1a programación para armar a las 22:00 horas y desarmar a las 07:00 am. Válido para el lunes, martes, miércoles, jueves y Viernes de cada semana.</p> <p>La 2nda programación para armar/desarmar está cerrado. 24:00 significa cerrado.</p>
<p>Ver configuración de una zona</p> <p>23+ <b>【#】</b></p>	<p>Consultar configuración de una zona (incluida la defensa tipo de zona, sirena encendida o apagada, alarma de circuito abierto o cortocircuito)</p> <p>Ejemplo: Enviar mensaje <b>123422#</b> al panel. Responde:</p> <p>1: Normal On: La 1a zona es una zona normal, sirena encendida (ON)</p> <p>2: STAY OFF: La 2da zona de alarma para estar, sirena apagada (OFF)</p> <p>3: Smart On: La 3a zona para INTELIGENTE, sirena encendida (ON)</p> <p>4: Urgent ON: La 4a zona de EMERGENCIA sirena encendida (ON)</p> <p>5: OFF ON: La 5a zona de CERRADA, en estado de cierre</p> <p>6: Normal ON: La 6a zona de sirena NORMAL, sirena encendida (ON)</p> <p>7: Normal ON NO: La 7a zona es NORMAL, sirena encendida (ON), y cortocircuito para alarmar</p> <p>8: Normal On NC: La 8a zona es NORMAL, sirena encendida (ON) y circuito abierto en alarma.</p> <p>9: Normal on NO: Significa que la 9a zona es NORMAL, sirena encendida (ON) y de corto circuito a la alarma</p> <p>10: Normal siren NO: La 10a zona es NORMAL, sirena sonará y en cortocircuito a la alarma</p>



<b>Consultar el contenido personalizado de mensajes SMS</b>	Consultar el contenido personalizado de mensajes SMS (El contenido se envía a los usuarios primero del 3er grupo telefónicos SMS) Ejemplo: Enviar <b>mensaje 123480#</b> al panel. Responde: 1: El primer mensaje contenido en la zona "1 zona de alarma" 2: El segundo mensaje contenido en la zona "2 de zona de alarma" 3: Lo mismo, del mismo modo. 10: Lo mismo, del mismo modo.
<b>80 + 【#】</b>	
<b>Personalizar el mensaje SMS para cierta zona</b>	Usado para personalizar el mensaje SMS para la zona (este contenido se envía a al 1er hasta el 3er números telefónicos para mensajes de texto SMS luego que esta zona se dispare, el contenido debe ser hasta 12 letras) Ejemplo: Cambiar el contenido del mensaje de la 1a zona a "1 puerta abierta," enviar un mensaje "1234811 puerta abierta#" al panel. Responderá: 1: la primera puerta abierta significa que el contenido de la zona primer mensaje a "1 puerta abierta" 2: 2 zona: contenido mensaje de la segunda zona "2 alarma de la zona" 3: 3 zona: contenido mensaje de la tercera zona "3 alarma de la zona" 4: Lo mismo, del mismo modo. 10:00 zona: contenido mensaje de la 10a zona "10 zona de alarma"
<b>8+ 【0-9】+ 【contenido del mensaje】 + 【#】</b>	
Poner contenido del mensaje de la 10a zona  <b>90+ 【10 zona contenido del mensaje】 + 【#】</b>	Establece el contenido del mensaje de la 10a zona Ejemplo: cambiar el mensaje de la zona décima a "1 ventana abierta" enviar un mensaje "123490 1 ventana abierta " al panel.

Nota: El número "1234" mostrado en la tabla anterior representa la contraseña. El usuario puede cambiar la contraseña y ajustarla a los comandos.

## 5 Control en forma remota del teclado o panel

### 5.1 Tras recibir la alerta del teclado o panel:

Después que el teclado o panel se dispare o alerte, marcará automáticamente el número de teléfono preestablecido por tres veces hasta que se conecte. Cuando el usuario contesta el teléfono, el de mensaje de voz pre-grabado se reproducirá inmediatamente para avisarle a usted de una alarma o evento. Al recibir la llamada, también puede controlar el teclado o panel de alarma de forma remota a través del teléfono (de acuerdo con el comando a continuación). Usted no necesita ingresar alguna contraseña al contestar, y la alarma colgará forma automática la llamada si no pulsa alguna de las siguientes teclas en 20 segundos.



within 20 seconds.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| [1] arming (Armado)                   | [2] disarming (Desarmado)                     |
| [3] Escuchar                          | [4] Parar de escuchar                         |
| [5] Hablar                            | [6] Parar de hablar                           |
| [7] siren ringing (Sirena suena)      | [8] stop siren sound (Parar sonido de sirena) |
| [9] turn on relay (Encender el relay) | [0] turn off relay (pagar el relay)           |

Tecla [\*] colgar, **el sistema no va a marcar el número siguiente en la lista**

#### Observación:

- Si no cuelga o finaliza con [\*] o desarma usando [2], el teclado o panel volverá a intentar llamar a los números de teléfono siguientes en la lista hasta que alguno conteste.
- El teclado o Panel no le pedirá una contraseña al usted contestar una llamada de alarma.

Pulse 3 y luego 5 para llamar a la función de intercomunicación, si usted necesita continuar con el intercomunicador por 20 segundos, presione la tecla 5 de nuevo.

#### 5.2 Marcación remota en funcionamiento:

El control remoto de operaciones se pueden realizar a través de cualquier teléfono. Usted puede llamar al panel de alarma, luego de timbrar, contesta y se le pedirá la contraseña. La alarma colgará en forma automática la llamada si no pulsa alguna de las siguientes teclas en 20 segundos o si la contraseña es incorrecta. (la contraseña original de 1234)

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| [1] arming (Armado)             | [2] disarming (Desarmar)                  |
| [3] listening (Escuchar)        | [4] stop to listening (Parar de escuchar) |
| [5] talking (Hablar)            | [6] stop to talking (Parar de hablar)     |
| [7] siren on (Sirena encendida) | [8] siren off (Sirena apagada)            |
| [9] relay on (Relay encendido)  | [0] relay off (Relay apagado)             |
| [*] hang up (Colgar)            |   |

[#] Entra al modo de configuración remota del sistema, si no recibe alguna instrucción, el panel automáticamente colgará la llamada, luego de 20 segundos.

#### Observación:

Pulse 3 y luego 5 puede darse cuenta de que llamar a la función de intercomunicación, si usted necesita para continuar con el intercomunicador en 20 segundos en un 5 tecla de nuevo.

## 6 Tipos de zona de alarma

### 6.1 Definición de zonas

La alarma soporta 10 zonas de defensa distinguibles y que se pueden clasificar en uno de los 5 tipos de zona con sus características respectivas.

Type ID	Zone Type	Interpretation
1	Zona de defensa NORMAL	El panel solo funciona en estado de armado. En desarmado, no funciona.
2	Zona de defensa STAY (Zona de defensa EN CASA)	Se puede apagar únicamente a través del mando a distancia. Evita los detectores de movimiento y otros en la habitación detecten o en los lugares en donde usted estará descansando en casa.
3	Zona de defensa INTELIGENTE	Si el detector en la zona se activa sólo una vez, no dispara la alarma. Pero si se dispara una vez más dentro de los 30 segundos después de la primera activación, si dispara la alarma
4	Zona de defensa EMERGENCIA	No importa si la alarma está o no armada, los detectores no dispararán la alarma.
5	CLOSED Defense zone:	No importa si la alarma está o no armada, los detectores no dispararán la alarma.

### 6.2 Otras configuraciones por defecto

Clave o contraseña	1234
Volumen de la sirena	99
Atributos de las zonas de defensa 1-10	Zonas normales
Sonido de la sirena	1 minuto
Demora al armar o activar	No
7-10 zonas cableadas	Normal ,NO
SMS Mensaje de texto	Permitido
Sirena interior	Permitido
Módulo GSM	Permitido
Confirmación audible para operación remota	Permitido
Demora en disparar la alarma	Deshabilitado
1-10 Zonas de alarma	Sirena con sonido permitido

1-10 Zona de mensaje texto SMS	xx Zona de alarma
-----------------------------------	-------------------

### 6.3 Parámetros de ajuste:

- Voltaje de entrada: DC9V-12V
- Corrientes de espera: <25 m A Corriente de alarma: <450 m A
- Frecuencia inalámbrica: 315/433/868/915MHz, 2262/1.5-4.7M,
- EV1527/300K GSM Formato: Apoyo GSM850/900/1800/1900MHz (opcional)
  - ◆ Batería de respaldo: AAA NI-HI \* 6 cc de 7,2 V
  - ◆ Volumen de alarma: 110dB
- Parámetros detallados: La alarma debe ser compatible con PT2262, PT2240 y EV1527. Usando PT2262 codificación, la resistencia se recomienda 1.5M-4.7M; utilizando con EV1527 codificación, la resistencia de 300K, datos recomendado 1010.

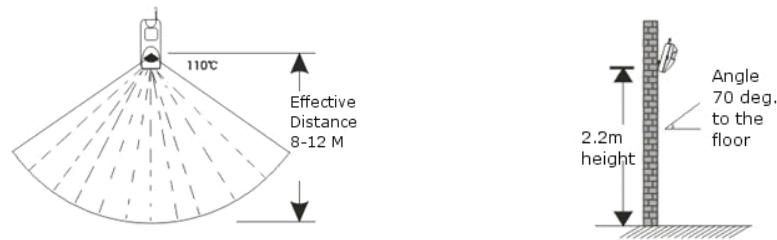
## 7 Guía de Instalación de Sensores

### 7. 1 Guía para la instalación del sensor de la puerta o ventana



1. La superficie para la instalación de la puerta del sensor debe estar limpio para sensor de puerta puede ser unida a la puerta y el marco firmemente con adhesivo de doble cara.
2. Cada sensor de la puerta es un par de sensor y el imán. El sensor (A como en el diagrama) debe ser instalado en el marco de la puerta fija y el imán (B como en el diagrama) se debe colocar en la puerta móvil con una distancia no superior a 1 cm.
3. Una vez instalado, el sensor de la puerta debe ser probada por la puerta y compruebe si el indicador de encendido parpadea sensor de la puerta durante 1 segundo.
4. En caso de que el sensor de la puerta se está quedando sin batería, el indicador se mantendrá encendido como una notificación de baja batería.

## 7.2 Guía para la Instalación del sensor de movimiento PIR



1. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el interruptor de alimentación de los sensores de movimiento PIR está en la posición ON.
2. Altura de instalación a unos 2,2 metros de altura y el ángulo de detección optimizados para el sensor de movimiento es más de 90 grados. El sensor debe mirar hacia el área detectada con esta consideración para mejor cobertura. Se recomienda instalar con la cara del sensor de movimiento perpendicular a la detección de movimiento, para más probabilidad de detección de personas.
3. Dentro del área de detección, no debe haber ningún objeto que haga obstrucción.
4. No debe haber dos detectores de infrarrojos en la misma zona, ya que posiblemente puede haber interferencia entre sí.
5. Evite el detector frente a la ventana, enfriadores o máquinas de calentamiento, u otros aparatos que hacen que el cambio de temperatura sea brusco y provocar falsas alarmas.
6. La mayoría de los detectores de infrarrojos necesitan alrededor de 5 minutos para calentarse antes de estar listos para el funcionamiento normal.
7. El sensor de movimiento PIR es para uso interior. NUNCA para uso exterior. El sol directo, agua, humedad, condensación, brisa, polvo, etc. Todos los factores de exterior dañarán el sensor.

## 8 Solución de problemas

Problema	Razón	Método
<ul style="list-style-type: none"> <li>● No puede marcar para alarma</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No está armada</li> <li>2. No configurado el teléfono</li> <li>3. Partes impropriadamente instaladas, muy lejos entre sí o al teclado</li> <li>4. El código de programación no coincide</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arme la alarma</li> <li>2. Reseteo según manual</li> <li>3. Relocalice los sensores o teclado</li> <li>2. Vuelva a configurar el código</li> </ol>





<ul style="list-style-type: none"> <li>● El panel no lee la SIM card o la Alarma GSM no marca a teléfonos o no funcionan los mensajes de texto</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No hay SIM card</li> <li>2. La SIM card tiene clave</li> <li>3. Baja señal de celular</li> <li>4. La SIM puede tener rayones</li> <li>5. No tiene grabado números de teléfono</li> <li>6. No ha configurado los mensajes de texto</li> <li>7. La SIM no tiene fondos de dinero</li> <li>8. No está activa la función de mensajes de texto</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inserte la SIM card</li> <li>2. Quite la contraseña</li> <li>3. Re-ubique el teclado para mejor recepción de señal</li> <li>4- Cambie la SIM por otra sin rayones</li> <li>5. Configure los números de teléfono</li> <li>6. Configure los mensajes de texto</li> <li>7. Recargue con dinero la SIM card</li> <li>8. Actíve la función de mensajes de texto</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● No puedo acceder remotamente al teclado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ingresó mal la contraseña</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cambie la contraseña o resetee el panel</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● No hay grabación cuando hay una alarma</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No ha grabado el mensaje grabado de voz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Grabar el mensaje de voz</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Control remoto no funciona</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No está configurado al panel</li> <li>2. Batería baja</li> <li>3. Los contactos de la batería están oxidados o dañados</li> <li>4 El voltaje no concuerda con el panel</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Configure el control</li> <li>2. Cambie la batería</li> <li>3. Limpie y elimine el óxido, de los contactos</li> <li>4. Contacte al vendedor para cambiar el control remoto</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sensor de movimiento no funciona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Batería baja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cambie la batería</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sirena sin sonido</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conector de la sirena en corto</li> <li>2. Cable roto de teléfono</li> <li>3. Sirena apagada</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repare o cambie el conector</li> <li>2. Cambie cable telefónico</li> <li>3. Configure la sirena</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● La distancia de funcionamiento entre el teclado y los sensores es muy corta</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay alguna fuente de interferencia cerca</li> <li>2. El teclado paró de recibir</li> <li>3. La batería o energía del teclado son insuficientes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Busque y elimine la fuente de interferencia o reubique todo.</li> <li>2. Cambiar el teclado</li> <li>3. Revisar la enchufada de adaptador de corriente</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Panel sin mensaje de voz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Función de voz del panel apagada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Encienda la función de voz del teclado</li> </ul>